

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 51.546/1
VAN 10 JULI 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 15 juni 2012 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit ‘tot wijziging van artikel 38*bis* van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering’, heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe uitvoering te geven aan het bepaalde in artikel 59*bis*, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 ‘houdende de werkloosheidsreglementering’, dat betrekking heeft op de wijze van berekening van de werkloosheidsduur.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in het voornoemde artikel 59*bis*, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991, dat op zijn beurt rechtsgrond vindt in artikel 7, § 1, derde lid, i), van de besluitwet van 28 december 1944 ‘betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders’.

VOORAFGAANDE OPMERKING

2. Artikel 1 van het ontwerp strekt tot het vervangen van het derde lid van artikel 38*bis*, § 1, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 ‘houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering’.

Het betrokken lid is met ingang van 1 januari 2012 vervangen bij het ministerieel besluit van 28 december 2011.¹ Het huidige derde lid van artikel 38*bis*, § 1, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 stemt in ruime mate overeen met het lid dat artikel 1 van het ontwerp beoogt in te voegen in de desbetreffende bepaling. De vraag rijst derhalve of het effectief de bedoeling is het bestaande artikel 38*bis*, § 1, derde lid, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 te vervangen door een lid dat, op enkele op het eerste gezicht louter redactionele aanpassingen na, de bestaande bepaling inhoudelijk lijkt over te nemen, en of het hier niet om een vergissing gaat.

De gemachtigde bevestigde dat dit laatste niet het geval is en verstrekte de volgende uitleg:

¹ Ministerieel besluit van 28 december 2011 ‘tot wijziging van de artikelen 1, 38*bis*, 62 en 87 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering in het kader van de inschakelingsuitkering’.

“L’article 38*bis* de l’arrêté ministériel du 26 novembre 1991 règle le mode de calcul de la durée du chômage dans le cadre de la procédure d’activation du comportement de recherche d’emploi actuellement en vigueur. Cette procédure était jusqu’à présent applicable aux bénéficiaires d’allocations de chômage mais également aux bénéficiaires d’allocations d’insertion (= "jeune travailleur visé à l’article 36 de l’AR"). Pour ces derniers, l’article 38*bis* prévoit que le stage préalable à l’admission au bénéfice des allocations d’insertion compte dans le calcul de la durée du chômage. Le projet d’arrêté royal soumis pour avis au Conseil d’Etat instaure une procédure de suivi spécifique pour les bénéficiaires d’allocations d’insertion qui bénéficient de ces allocations depuis 6 mois au moins. L’article 38*bis* de l’AM, n’est pas d’application à cette procédure spécifique. C’est la raison pour laquelle dans l’alinéa 3 de l’article 38*bis*, tel que modifié par l’AM du 28 décembre 2011, les termes "van de in artikel 36 van het koninklijk besluit bedoelde jonge werknemer" sont supprimés dans la première partie de l’article : In afwijking van het tweede lid wordt, voor de berekening van de werkloosheidsduur van de in artikel 36 van het koninklijk besluit bedoelde jonge werknemer, eveneens rekening gehouden met de dagen, (MB 28.12.2011 – BS 30.12 - IW 1.1.2012)]

Par contre, si le bénéficiaire d’allocations d’insertion est admis, après une reprise de travail, au bénéfice des allocations de chômage, ce n’est plus la procédure de suivi spécifique qui s’applique mais bien la procédure d’activation du comportement de recherche d’emploi classique, avec application également des règles de calcul de la durée du chômage visées à l’article 38*bis* de l’AM. En d’autres termes, si le jeune demandeur d’emploi passe des allocations d’insertion aux allocations de chômage, le stage préalable à son admission aux allocations d’insertion compte dans le calcul de la durée du chômage.

C’est pour viser cette hypothèse que l’alinéa 3 de l’article 38*bis*, tel que modifié par l’AM du 28 décembre 2011, est modifié comme suit :

In afwijking van het 2^{de} lid wordt voor de werkloosheidsduur rekening gehouden met de dagen, behalve de zondagen, tijdens dewelke de in artikel 36 bedoelde jonge werknemer een niet-werkende en als dusdanig ingeschreven werkzoekende was na het einde van zijn studies en die in aanmerking worden genomen voor het vervullen van de inschakelingstijd bedoeld in artikel 36, § 1, 1^{ste} lid, 4^o van het koninklijk besluit.”

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. Aan het einde van het tweede lid van de aanhef van het ontwerp schrijve men “de werkloosheidsreglementering, artikel 59*bis*, § 1, 1^o;”.

Artikel 1

4. Aan het einde van de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet worden geschreven “... de werkloosheidsreglementering, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 5 juli 2004 en gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 juni 2007 en 28 december 2011, wordt het derde lid vervangen door de volgende bepaling:”.

5. In het ontworpen derde lid van artikel 38*bis*, § 1, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 stemmen de woorden “voor de werkloosheidsduur”, in de Nederlandse tekst, niet overeen met de woorden “pour le calcul de la durée de chômage”, in de Franse tekst. De Nederlandse tekst lijkt in overeenstemming te moeten worden gebracht met de Franse tekst.

Artikel 2

6. Luidens het bepaalde in artikel 2 van het ontwerp, treedt het ontworpen besluit in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een bijzondere reden bestaat waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten, wordt artikel 2 beter uit het ontwerp weggelaten.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	L. DENYS,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 51.546/1
DU 10 JUILLET 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 15 juin 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'modifiant l'article 38*bis* de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage', a donné l'avis suivant :

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté ministériel soumis pour avis tend à donner exécution à la règle énoncée à l'article 59*bis*, § 1^{er}, 1^o, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 'portant réglementation du chômage', qui concerne le mode de calcul de la durée de chômage.

Les règles en projet trouvent leur fondement juridique dans l'article 59*bis*, § 1^{er}, 1^o, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, précité, qui tire lui-même son fondement juridique de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, i), de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 'concernant la sécurité sociale des travailleurs'.

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

2. L'article 1^{er} du projet vise à remplacer l'alinéa 3 de l'article 38*bis*, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 'portant les modalités d'application de la réglementation du chômage'.

Cet alinéa a été remplacé par l'arrêté ministériel du 28 décembre 2011¹, avec effet au 1^{er} janvier 2012. L'actuel alinéa 3 de l'article 38*bis*, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 correspond dans une large mesure à l'alinéa que l'article 1^{er} du projet vise à insérer dans la disposition concernée. La question se pose dès lors de savoir si l'intention est vraiment de remplacer l'article 38*bis*, § 1^{er}, alinéa 3, en vigueur, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 par un alinéa qui, à quelques adaptations près, de prime abord purement rédactionnelles, semble reproduire la substance de la disposition existante, et s'il ne s'agit pas ici d'une erreur.

Le délégué a confirmé qu'il ne s'agissait pas d'une erreur et a précisé ce qui suit :

« L'article 38*bis* de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 règle le mode de calcul de la durée du chômage dans le cadre de la procédure d'activation du comportement de recherche d'emploi actuellement en vigueur. Cette procédure était jusqu'à présent applicable aux bénéficiaires d'allocations de chômage mais également aux bénéficiaires d'allocations d'insertion (= "jeune travailleur visé à l'article 36 de l'AR"). Pour ces derniers, l'article 38*bis* prévoit que le stage préalable à l'admission au bénéfice des allocations d'insertion compte dans le calcul de la durée du chômage. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis au Conseil d'Etat instaure une procédure de suivi

¹ Arrêté ministériel du 28 décembre 2011 'modifiant les articles 1^{er}, 38*bis*, 62 et 87 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage dans le cadre de l'allocation d'insertion'.

spécifique pour les bénéficiaires d'allocations d'insertion qui bénéficient de ces allocations depuis 6 mois au moins. L'article 38*bis* de l'AM, n'est pas d'application à cette procédure spécifique. C'est la raison pour laquelle dans l'alinéa 3 de l'article 38*bis*, tel que modifié par l'AM du 28 décembre 2011, les termes "van de in artikel 36 van het koninklijk besluit bedoelde jonge werknemer" sont supprimés dans la première partie de l'article : In afwijking van het tweede lid wordt, voor de berekening van de werkloosheidsduur van de in artikel 36 van het koninklijk besluit bedoelde jonge werknemer, eveneens rekening gehouden met de dagen, (MB 28.12.2011 – BS 30.12 - IW 1.1.2012)]

Par contre, si le bénéficiaire d'allocations d'insertion est admis, après une reprise de travail, au bénéfice des allocations de chômage, ce n'est plus la procédure de suivi spécifique qui s'applique mais bien la procédure d'activation du comportement de recherche d'emploi classique, avec application également des règles de calcul de la durée du chômage visées à l'article 38*bis* de l'AM. En d'autres termes, si le jeune demandeur d'emploi passe des allocations d'insertion aux allocations de chômage, le stage préalable à son admission aux allocations d'insertion compte dans le calcul de la durée du chômage.

C'est pour viser cette hypothèse que l'alinéa 3 de l'article 38*bis*, tel que modifié par l'AM du 28 décembre 2011, est modifié comme suit :

In afwijking van het 2^{de} lid wordt voor de werkloosheidsduur rekening gehouden met de dagen, behalve de zondagen, tijdens dewelke de in artikel 36 bedoelde jonge werknemer een niet-werkende en als dusdanig ingeschreven werkzoekende was na het einde van zijn studies en die in aanmerking worden genomen voor het vervullen van de inschakelingstijd bedoeld in artikel 36, § 1, 1^{ste} lid, 4^o van het koninklijk besluit ».

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. La fin du deuxième alinéa du préambule sera rédigée comme suit : « la réglementation du chômage, l'article 59*bis*, § 1^{er}, 1^o ; ».

Article 1^{er}

4. La fin de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet sera rédigée comme suit : « ..., la réglementation du chômage, inséré par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2004 et modifié par les arrêtés ministériels des 19 juin 2007 et 28 décembre 2011, l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante : ».

5. À l'alinéa 3 en projet de l'article 38bis, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, les mots « pour le calcul de la durée de chômage » figurant dans le texte français ne correspondent pas aux termes « voor de werkloosheidsduur » inscrits dans le texte néerlandais. Il semble que le texte néerlandais doive être aligné sur le texte français.

Article 2

6. Selon la disposition de l'article 2 du projet, l'arrêté en projet entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Sauf si un motif particulier justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés, mieux vaut omettre l'article 2 du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	L. DENYS,	assesseur de la section de législation,
Madame	M. VERSCHRAEGHEN,	greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Monsieur P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur J. BAERT.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME